

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 64 (1938)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Deutscher Gast Welscher Kellner  
**Autor:** H.B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-473764>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Er freut sich....  
denn es geht ihm nichts über die  
Lenzburger



Die vorteilhafte Aufreissdose von netto 1 Kilo

Erdbeer-Confitüre . . . . . Fr. 1.45  
Erdbeer-Frühstück-Gelée . . . . . Fr. 1.20

### Tragödchen an der Muba

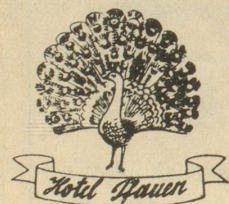
Ein Ehepaar steht vor dem Saurerstand. Der Mann will seiner Ehehälft die Wirkungsweise eines Dieselmotors erklären. Er beginnt die

Lektion: «Wänn de Cholbe abegaht, suget er Luft dur dä Filter aa. Verstahsch?»

«Ja!»

«Dänn gaht de Cholbe ufe und druckt die Luft zäme. Dur das Zämedrucke, und wills ganz schnäll gaht, wird die Luft heiß. Verstahsch?»

«Jaja!»



Im  
**PFAUEN**  
isst  
trinkt  
wohnt  
man gut!

Modern renoviert, soigniert!

**ZÜRICH · Schauspielhaus**

Tel. 22191

Otto Ruf, Chef de cuisine.

**Zum Frühschoppen**  
und einem währschafte Znüni in die  
**Bierstube Augustiner - Zürich**  
Augustinergasse, Mitte Bahnhofstrasse

Das Wasser läuft einem im Munde zusammen: die leckeren, täglich frischen Gnagi, die Wädli, der heiße Fleischkäse (!), die eigemachten Würstwaren und dazu ein gepflegtes Hürlimann-Bier! Einfach genußvoll! — Telefon 33 269. C. Fürst.

«Dänn chunt dur die Leitig vo de Brännstoffpumpe Oel in Zylinder und mues dur ganz chlini Löchli dure, sodaß-es e Wulke git vo däm Oel. Verstahsch?»

«Hä, natürli!»

«Will dänn die Oelwulche i die heiß Luft iechunt, tuet sich das Oel entzünde und dä Druck wo entsteht, druckt de Cholbe wieder abe. Das isch jetzt dä sogenannte Arbeitsgang, wo de Cholbe schafft. Verstahsch?»

«Sowieso!»

«Dänn gaht de Cholbe wieder ufe und schiebt die Verbrännigsgas, wo entstände sind, wieder use, dur d'Us-puffventil us, dänn gaht's wieder vo vorne aa. Häsch jetz echli en Ahnig, wie-n-en Diesel funktioniert?»

«Nei!»

Vino

### Deutscher Gast Welscher Kellner

Ich kann nicht umhin, Dir folgendes, selbst-erlauschtes Gespräch mitzuteilen. Handlung in einem Restaurant in Lausanne.

Deutscher Gast: «Das sind schöne Orangen, wo sind sie her?»

Welscher Kellner: «Mehr? Ich werde gleich welche bringen.»

Deutscher Gast: «Nein, bringen Sie keine mehr, ich möchte nur wissen, wo sie her sind.»

Welscher Kellner (mit unerschütterlich gleichgültiger Miene): «Ja?»

Deutscher Gast: «Ja, können Sie mir sagen, aus welchem Lande sie sind?»

Welscher Kellner (lächelnd, mit starker Betonung): «Ja?»

Deutscher Gast (entmutigt): «Sie sind sehr erfrischend!»

Welscher Kellner: «Guten Abend!» (Verbeugt sich und entfernt sich befriedigt.) H. B.

1930

**Einmal im Jahr**

sollten auch Sie  
ihr

**Blut** reinigen, zugleich  
**Leber** und  
**Nieren**-Funktion anregen  
**Därme** richtig  
entschlacken

Verlangen Sie bei Ihrem Apotheker die altbekannte

**SARSAPARILL MODÉLIA**  
die auch Ihnen helfen wird.

CENTRAL-APOTHEKE MADLENER-GAVIN GENÈVE